

# LE PEUPLE

# COURRIER

DE LA CÔTE  
DU SUD

ABC

Paquin & Corriveau

AVOCATS ET PROCUREURS

1, PLACE DE L'ÉGLISE - SUITE 101 - MONTMAGNY - TÉL: 248-4848

CAHIER B

Mercredi, 10 avril 1974



(Studio Michon)

## Les Pee-Wee au Richelieu

Lundi dernier, lors de leur dîner hebdomadaire, les Membres du Club Richelieu recevaient les représentants du Club Pee Wee arborant les couleurs du Club Richelieu. Le gardien de but Michel Dufour reçoit des mains de Jean-Luc Després, le gilet symbolique en présence du Président, l'ami Bertrand Montminy. L'entraîneur, M. Serge Belley, et M. Réjean Fiset, ont accepté un petit cadeau souvenir. Michel Dufour est le fils de l'ami Rolland, qui, le même soir, a rejoint les membres de la famille Richelieu. Nul doute que son acceptation sera pour nous, une source d'enrichissement. Les échos du dernier Congrès Richelieu International se répercutaient au sein de l'assemblée. Même lorsqu'ils sont éloignés, les amis Richelieu n'oublient pas leurs amis, surtout la nuit, et nous les remercions d'avoir bien voulu accepter de défrayer le coût des interurbains, pour ne pas grever le budget du Club... Le dîner s'est terminé sur une note d'amitié, de paix et de fraternité.



(Studio Michon)

## Pour réduire les accidents sur la 20, la S.Q. prend les grands moyens

(C.M.) Dans le but de réduire le nombre effarant d'accidents souvent mortels qui se produisent sur l'autoroute 20 dans les limites de Montmagny-Bellechasse, la Sureté du Québec entend prendre des moyens drastiques de surveillance et d'intervention dans les cas d'excès de vitesse et de conduite dangereuse.

En 1973 comparativement à l'année précédente, selon le

responsable du poste de la S.Q. à Montmagny le sergent Gilles Gagnon, on a déploré 66 accidents de plus imputables à des facultés affaiblies et un manque de prévoyance. Aussi dans l'intérêt même des citoyens la Sureté du Québec a-t-elle l'intention d'être extrêmement sévère à l'endroit de tous ceux qui passeront outre la Loi.

D'ailleurs l'opération "concentration route 20" est com-

mencée depuis quelque 15 jours et a donné jusqu'à date d'excellents résultats, si on considère que depuis le 28 mars il n'est survenu aucun accident majeur dans ce secteur. Soyez donc prudents et fiables dans vos sorties sur l'autoroute 20 et ailleurs, vous recommandez le sergent Gagnon, afin de n'avoir aucun démêlé avec la Sureté du Québec qui se veut efficace dans son travail de prévention et de protection.

Le Colonel Sanders et ses aides offrent un **FESTIN DE PÂQUES** les 12, 13, 14 avril seulement.



Achetez un **seau** ou un **baril** et

le format familial de frites dorées  
un pain à la grecque  
16 oz fl. de salade de chou crémeuse  
plus, 6 liqueurs douces

VOUS  
ÉPARGNEZ

**\$1.50**

**Poulet Frit à la Kentucky**

Colonel Sanders et ses aides le font - bon à s'en lécher les doigts

**La Villa du Poulet**

110, Boul. Taché Ouest, Montmagny

248-3065

AVANT D'INVESTIR, consultez votre courtier



JACQUES GAUDREAU

158, Ave Collin, Montmagny

248-2700

TASSÉ & ASSOCIÉS, Ltée

360, rue St-Jacques, Montréal 126

membres de la bourse de Montréal  
membre de l'Association canadienne des Courtiers en valeurs mobilières.

Obligations

9% INTERET

5 ans



M. Charles Hudon



M. Yves Chrétien

# Nouvel emplacement pour mieux vous servir!



Texaco est fière d'annoncer son association avec Messieurs Charles Hudon et Yves Chrétien.

M. Hudon et Yves Chrétien sont très bien connus de la population de Ste-Anne de la Pocatière et nous sommes assurés que l'automobiliste sera reçu avec courtoisie au nouveau «Gaz-Bar» de Charles et d'Yves.

11-12-13 avril, jours de fête chez Charles et Yves. Venez les rencontrer, il y a de jolies surprises pour vos enfants.

**SAMEDI LE 13**

Journée des dames. Une jolie rose ou un magnifique oeillet sera remis aux dames qui rendront visite à Charles et à Yves.

## La Pocatière Texaco Enr.

ROUTE 230, OUEST, SORTIE 268, LA POCATIERE, QUEBEC

Tel.: 856-2468

# La Télévision Communautaire à La Pocatière est bien lancée

par J.P. LEMIEUX

"Nous croyons que T.V.C. La Pocatière est sur le point d'atteindre les objectifs fixés au départ et contenus dans nos lettres patentes. La collaboration des bénévoles dépasse nos attentes pour la présente année."

C'est en ces termes que l'administrateur de la Télévision Communautaire de La Pocatière, M. Jean-Marc Blanchette, évalue le travail fait en 1973.

Dans son rapport annuel, l'administrateur souligne que la T.V.C. a diffusé 14236 émissions, soit 126 productions, 20 reprises et 90 heures de diffusion en direct lors du Tricentenaire. Ces émissions représentent, de juin à décembre, 162 heures 50 minutes d'émissions.

Lorsqu'on examine le contenu de ces émissions, on constate que "la diversité des sujets exploités a impliqué la participation d'individus et de groupes de différentes sphères sociales de

notre communauté."

M. Blanchette estime que "ce médium, tel que voulu au départ, s'achemine progressivement vers une intégration au milieu. Les services que T.V.C. a rendus depuis sa création sont encore difficiles à quantifier. Il nous apparaît cependant évident que l'enthousiasme des différentes collaborations reçues par ce jeune organisme, a contribué de façon non moins évidente à un mieux être de notre communauté. Ce médium fournit aux membres de notre collectivité, une occasion d'expérience sociale qu'aucune organisation de notre milieu n'était en mesure de lui fournir."

L'administrateur souligne aussi que la T.V.C. a signé, au cours de l'année, des ententes avec Chouinard Télévision, le Conseil de la Fabrique, la Caisse Populaire et le Ministère des Communications pour le matériel, le local et différentes subventions.

(J.L.G.) Prenant la parole mardi, le 26 mars, en réponse au discours inaugural, le député de Bellechasse M. Pierre Mercier a déclaré que pour Bellechasse, un comté composé de 36 corporations municipales, le discours inaugural avait un grand intérêt. Pour le comté représenté par M. Pierre Mercier, les domaines touchants l'agriculture, la forêt, la voirie, les affaires municipales et l'éducation sont très importants. Le député a déclaré: "La population du comté de Bellechasse veut être considérée comme des Québécois à part entière, désireuse également d'être tributaire de cet essor économique que connaît actuellement le Québec."

Le député qui a eu au cours des derniers mois l'occasion d'amorcer une rencontre avec les différentes corporations municipales du territoire de Bellechasse dit avoir fait un inventaire sommaire de la situation au niveau des municipalités et avoir une bonne idée des besoins de ce milieu.

Par ailleurs, le nouveau député de Bellechasse s'est dit surpris de constater que bon nombre de municipalités de son comté ne sont même pas dotées de l'infrastructure minimale en ce qui regarde les réseaux d'acqueducs et d'égouts, au système de prévention des incendies. Selon lui, en 1974, il

est primordial pour une population vivant au Québec d'être, à l'instar des citoyens résidant dans les régions urbaines, dotée de services essentiels comme ceux-là! M. Pierre Mercier a dit, que déjà, la concrétisation de projets au niveau de quelques municipalités totalisait au-delà de \$3,500,000., près de \$4 millions de subvention.

Selon le député, la région de Bellechasse présente un potentiel intéressant dans diverses disciplines ou divers aspects qui constituent notre économie locale ou régionale.

Parlant de l'industrie forestière, M. Mercier déclare

que c'est avec beaucoup d'attention qu'il a vu, dans le discours inaugural, l'intention du gouvernement de poursuivre et d'accentuer l'action entreprise au cours des dernières années, non seulement pour une exploitation rationnelle des forêts du Québec, mais aussi d'entreprendre cette deuxième phase d'une reproduction des terres propices à la forêt. Selon Pierre Mercier, une politique en ce sens est très importante, car dans le comté de Bellechasse, un bon nombre de familles dépendent directement de l'exploitation forestière.

Abordant, le problème de l'industrie agricole, le député

a dit que son comté est agricole dans une proportion de 95 p.c. à 100 p.c. et que les cultivateurs ont fait preuve de compétence puisqu'ils ont été décorés du mérite agricole. Ce dernier a également exposé le problème que cause aux fermiers le coût prohibitif des grains de provenances et le marasme des producteurs de porcs qui subissent actuellement des pertes pouvant varier de \$10. à \$20. par porc.

Le député a terminé son allocution en faisant le voeu que le prochain budget consacre des sommes plus importantes à la voirie rurale et aux routes du Comté de Bellechasse.

# Hausser le standard de vie dans Bellechasse (Mercier)

## TOUT LAINE LEGERE POUR TOUTE SAISON

CHEMISE B.V.D., CRAVATE, BAS,  
ET SOULIER.

VALEUR REELLE: \$135.00

SPECIAL POUR PAQUES: \$69.50

EGUALEMENT UN CHOIX DE 300 PAIRES  
DE PANTALON POUR APPAREILLER.

## Léopold Bêlanger

VETEMENTS-CHAUSSURES

St-Aubert, Ctê L'Islet 598-6411



# Admiral

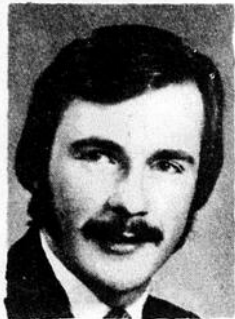
★ AUTOMATIQUE, 20", PORTATIVE, TRANSISTORISEE  
Garantie de 1 an sur les pièces et le service

★ Un seul bouton  
\* couleur \*brillance  
\* contraste \*teinte.

Rég.: \$499.00  
Spécial: \$399.00  
(Quantité limitée)



Jacques Dumas (Morigeau) 259-7741  
St-François



**Connaissez-vous bien  
la CHIROPRATIQUE?**

par Dr Denis R. PARIS

**LA POLLUTION (suite)**

La pollution de l'environnement ne peut être nettoyée directement par l'individu, mais demandera des millions de dollars, de l'argent du gouvernement pour envoyer le mal qui nous affecte ainsi que les générations à venir. Toutefois, vous pouvez arrêter la cause majeure de la pollution du sang qui constituent dans les drogues et les produits chimiques que l'on ingère délibérément. La vie est dans le sang et ce que vous mangez, buvez ou "prenez" constitue votre système sanguin.

Jetiez les pilules inutiles, commencez votre campagne personnelle d'anti-pollution en jetant toutes les "potions et pilules" inutiles dans votre cabinet à médecine et encouragez vos amis et vos relations à faire de même. Après avoir enlevé ces causes évidentes de la pollution du sang, considérez l'eau que vous buvez et les aliments que vous mangez. A-t-on ajouté des produits chimiques à votre eau et à votre nourriture? Buvez de l'eau pure, libérée de tous les produits chimiques, et mangez des aliments dont la croissance est à base de matière organique.

Peut-être ressentez-vous que certaines médications sont nécessaires pour telle ou telle condition afin de continuer à bien vous porter et à maintenir la vie. Certainement, il y a quelques cas où la médication est nécessaire pour maintenir ou prolonger la vie. Toutefois, la "rage" continue des pilules "qui rendent la vie heureuse", des pilules "qui servent à prévenir la naissance" "des pilules pour les nerfs" des "pilules pour une vision meilleure", etc... n'est pas nécessaire et dans la plupart des cas devraient être éliminées.

(Suite la semaine prochaine)

**Invitation  
aux arts**

Notre thème "Invitation aux Arts" a pour buts principaux de rendre hommage à ceux qui, par leur talent, savent transposer leurs impressions et émotions pour les belles choses et les faits qui nous entourent.

Nous voulons également, par notre participation, vous faire partager la joie et la fierté que peut apporter la possession d'oeuvres originales de nos artistes et permettre le rayonnement culturel, si important à toute société.

Nous vous invitons donc, artistes de la région que nous connaissons à venir exposer vos tableaux au Manoir Couillard Dupuis de Montmagny, les 4 et 5 mai. Soyez des nôtres pour cette exposition. Profitez de cette possibilité qui vous est offerte pour vous faire connaître davantage.

Bien vouloir remplir la formule de participation et la retourner au plus tard le 15 avril 1974 à:

Mme Yvonne F. Boulay,  
11 sud, Ave. du Bassin,  
Montmagny P.Q.

**Roger Hallé, T.D.C.**

DENTUROLOGISTE  
(Technicien-Dentiste)  
107 Cloutier,  
MONTMAGNY.

248-4928 Rés. 259-7246

**L'Unité Sanitaire déménagera  
à la maison St-Louis**

(C.M.) Un accord est intervenu récemment entre le Ministère des Travaux publics et la Corporation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny relativement à la location par l'Unité Sanitaire du premier plancher de la Maison St-Louis, ancienne résidence des infirmières située sur la rue St-Jean Baptiste Ouest à Montmagny.

La décision était en effet confirmée par lettre d'un agent de location, M. Rosaire Breton, signée en date du 22 mars dernier et

adressée à la Corporation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

Pour sa part la Corporation de l'Hôtel-Dieu a réitéré son intention de mettre à la disposition de l'Unité Sanitaire l'espace requis pour ses opérations. C'est du moins ce qu'a laissé entendre le directeur général de l'Hôtel-Dieu, M. Réal Paradis, qui a de plus certifié que les quelques travaux mineurs nécessaires pour rendre la bâtisse conforme aux besoins spécifiques du locataire seraient terminés le 25 avril prochain, de sorte qu'on puisse

enménager dans ces nouveaux locaux dès le 29 avril.

Il s'agit, selon M. Paradis, d'une entente dans le but d'accommoder l'Unité Sanitaire qui se voit dans l'obligation de laisser pour le 1er mai 1974 les bureaux qu'elle occupe présentement sur l'avenue De La Gare. Néanmoins le bail liant la Corporation de l'Hôtel-Dieu et l'Unité Sanitaire en est un renouvelable à tous les mois; ce qui signifie que la Corporation entend rester libre de disposer de cette propriété suivant son bon vouloir.



**Matériaux  
de construction  
GROS ET DETAIL**

**Voûte à fourrures  
ULTRA MODERNE**

Département de cadeaux 248-3402

**LEMIEUX & PROULX INC.**

47 est, St-Jean-Baptiste

248-3400

Quincaillerie  
Plomberie  
Peinture  
Tapisserie  
Entreposage  
Réparation  
Lustrage  
Nettoyage

**Manifestation**

**dans  
le cadre  
de  
l'Année Sainte**

Dans le cadre de l'Année Sainte, qui poursuit les objectifs de renouveau intérieur et de réconciliation, deux activités majeures sont prévues.

La première se déroulera durant la Semaine Sainte. Mgr. l'Evêque a invité les prêtres à la célébration de la Messe Chrismale en présentant cette concélébration "comme une occasion privilégiée pour exprimer notre solidarité dans l'Eglise diocésaine". La Messe Chrismale sera célébrée le Mercredi-Saint, à vingt heures, à la Cathédrale. Les responsables des communautés chrétiennes ont été priés de transmettre l'invitation à quelques membres de leur communauté respective. Un goûter sera servi après la célébration.

A la demande de catéchètes, laïcs et religieux, le Comité de la Pastorale pénitentielle de l'Année Sainte organisera les 10 et 11 mai prochains, une brève session sur la formation de la conscience morale. Messieurs les abbés Henri Beaumont, Pierre Caudette et Gabriel Chénard agiront comme personnes-ressources. Les catéchètes du secondaire seront aussi invités à cette session de formation. Le programme détaillé de cette session paraîtra bientôt aux intéressés.

**Au poste d'essence,  
on va se demander  
pourquoi vous ne  
venez plus.**



**Honda. La dure qui dure.**

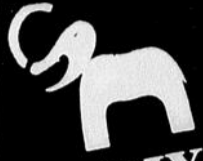
**Langlois & Frères Enr.**

Dépositaire autorisé Honda

143, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny

**248-3276**

# PROMOTION DU COMMIS IDEAL



PRIX \$500.00

du 25 mars au 20 avril, organisé par

le Cercle des Affaires de Montmagny Inc.



PRIX \$500.00

## QUI PEUT ETRE COMMIS IDEAL?

COMMIS DE MAGASINS, ET DE BUREAU, EMPLOYES DE BANQUE, SECRETAIRE, AGENT DE SERVICE, CAISSIERE, ETC. ETC.

LA PERSONNE ELUE, COMMIS IDEAL RECEVRA \$200.00.

POUR LES PARTICIPANTS, A TOUS LES SAMEDIS A 4 HEURES, AU POSTE C.K.B.M., 2 COUPONS SERONT TIRES, DONNANT DROIT AU 1er PRIX DE \$50.00 ET AU 2e PRIX DE: \$25.00

**SALON GINA-LYNN**  
140 Rue St-Pierre.

**MAGASIN HANDY ANDY**  
8 Boulevard Taché Est.

**RESTAURANT SAFARI**  
Blvd. Taché Est.

**BEDARD AUTOMOBILES LTEE.**  
116 Ouest, St-Jean Baptiste.

**JEAN-PAUL MORIN INC.**  
55, Ave. Valcourt.

**JEANNEL BOULANGER**  
211, Rue du Manoir.

**PHARMACIE SIMARD ENR.**  
74, Rue St-Thomas.

**PHARMACIE BERGERON ENR.**  
93 rue St-Jean Baptiste Est.

**PHARMACIE MONTMAGNY ENR.**  
114 Ave. de la Gare.

**YVAN LACOMBE, Garage B.P.**  
7 Rue St-Jean Baptiste Est.

**CENTRE COUTURE GOSSELIN**  
198 Ave. de la Gare.

**J. B. COUILLARD ENR.**  
231, Ave. de la Gare.

**CAISSE ENTRAIDE ECONOMIQUE**  
68, Palais de Justice.

**IMPRIMERIE NOUVELLE ENR.**  
7, Rue du Peuple

**DESPRES & LANDRY & ASS.**  
1, Place de l'Eglise.

**BOCADO, J. MARC RIOUX**  
98, Rue St-Thomas

**BIJOUTERIE RAYMOND COULOMBE**  
17, Rue St-Jean Baptiste Est.

**LAURENT BOUFFARD SPORT**  
49, Rue St-Jean Baptiste Ouest.

**MGR. P. E. DESCHENES, (Curé)**  
140, Rue St-Jean Baptiste.

**Me. REJEAN BOULET, avocat.**  
40 Rue Michon.

**JEUNE ALLURE ENR.**  
67, Rue St-Jean Baptiste Est.

**COIN DE L'ECONOMIE**  
24, Rue St-Magloire.

**C. K. B. M.**  
121, Rue St-Thomas.

**CENTRE DU DISQUE ENR.**  
13, Rue St-Jean Baptiste Est.

**CAISSE POPULAIRE ST-THOMAS**  
143, Rue St-Jean Baptiste Est.

**BOUTIQUE NORMAND Chaussures**  
92, Rue St-Jean Baptiste Est.

**MERCERIE "CHEZ GEORGES"**  
101, Rue St-Jean Baptiste Est.

**MONTMAGNY FLEURISTE**  
30 Ave. du Bassin Sud

**STUDIO PIERRE MICHON ENR.**  
129, Rue St-Jean Baptiste Est.

**BOUTIQUE CAPUCINE**  
76, Rue St-Jean Baptiste Est.

**EPICERIE FRECHETTE**  
44, Ave. Ste-Marie.

**A. B. C. ELECTRONIC**  
117, Rue St-Jean Baptiste Est.

**JOURNAL PEUPLE-COURRIER**  
55, Ave. de la Fabrique

**LIBRAIRIE MAURICE ENR.**  
57, Rue St-Jean Baptiste Est.

**LEMIEUX & PROULX INC.**  
47, Rue St-Jean Baptiste Est.

**BOUTIQUE GEMMA ENR.**  
110 Rue St-Jean Baptiste Est.

**JACQUES GAUMOND, Ameublement de bureau.**  
15, Rue St-Jean Baptiste Est.

**UNIVERSEL 5-10-15 ENR.**  
105, Rue St-Jean Baptiste Est.

**PUBLICITE PLASTIQUE ENR.**  
50, Avenue Marmette.

**BANQUE CANADIENNE NATIONALE.**  
74, Rue St-Jean Baptiste Est.

**MERCERIE ROBERT (BOB) NORMAND**  
82 Rue St-Jean Baptiste Est.

**BOUTIQUE ROMEO & JULIETTE**  
61, Rue St-Jean Baptiste Est.

**JACQUES DESCHENES, optométriste.**  
1, Place de l'Eglise.

**BOUTIQUE TAM-DI**  
110 Avenue de la Gare.

**MARCHE TETU, Maurice & Claude Tétu.**  
Rivière-du-Sud, Côté Sud.

**BOUCHERIE ROGER SIMONNEAU**  
124 Rue St-Pierre.

**Dr. MARCEL LAVERDIERE,**  
116, Ave. de la Gare.

**GERMAIN SIMONNEAU, Assurances.**  
15, Rue Bassin Nord.

**MONTMAGNY CHAIN SAW**  
65, Blvd. Taché Ouest.

**Ls. BOULANGER, Boucherie**  
81, Rue St-Jean Baptiste Est.

**RENE SAMSON INC.**  
81, Rue St-Jean Baptiste Ouest.

**ROYAUME DES BAS PRIX**  
122, Rue St-Pierre.

**LES INDUSTRIES ROY LTEE.**  
90, Ave. Marmette.

**ROCH FOURNIER MEUBLES**  
163-165, Rue St-Ignace.

**GARAGE GULF, Fernand Morin.**  
61, Blvd. Taché Ouest.

**STATION IRVING, Raymond Lacombe.**  
Blvd. Taché Est.

**ATELIER DE PNEUS MTY. LTEE.**  
266, Rue St-Ignace.

**MONTMAGNY ALUMINIUM**  
10, Rue St-Jean Baptiste Ouest.

**COMPTOIR CHAUSSURES ENR.**  
126, Rue St-Jean Baptiste Est.

**GARAGE ROLAND LEROUX**  
321, Blvd. Taché Est.

**MAGASIN CO-OP**  
70, Blvd. Taché Ouest.

**CHEZ NICOLE ENR.**  
62\* Rue St-Jean Baptiste Est.

**CHABOT AUTO INC.**  
Rte. Trans-Canada Ouest.

**MONTMAGNY MUFFLER**  
Rte. Trans-Canada.

**CENTRE SPORTIF LE BUCHERON**  
221, Rue St-Louis.

**BOSSE & FRERE,**  
263, Rue Bossé.

**EMILE GENDREAU, Soudure.**  
12, Ave. Ste-Brigitte Nord.

**MONTMAGNY READY-MIX**  
Blvd. Taché Est.

**SALON BLANCHET FLEURISTE.**  
33 St-Jean Baptiste Est.

**PAQUIN & CORRIVEAU, Avocats.**  
1, Place de l'Eglise.

**MANOIR DES ERABLES,**  
220, Rue du Manoir.

**LE SPORTIF, Claude & Denis Boulet.**  
126, Rue St-Louis.

**G. PERRON, aspirateurs.**  
242 Ave. St-David.

**RAYON DES TISSUS**  
114, St-Jean Baptiste Est.

**ALLARD LTEE.**  
49, Rue St-Jean Baptiste Est.

**ROLAND NICOLE, fleuriste**  
Côteau-Nord, Montmagny.

**LEANDRE CHABOT, excavation**  
329, Blvd. Taché Est.

**GERARD MONTMINY, musique.**  
132 Rue St-Louis.

**MARCHE METRO, Léo Leblanc.**  
68, Rue St-Louis.

**LIONEL TETU, Prêlarts-Tapis**  
63 Ave. de la Gare.

**MATERIEL ART ENR.**  
59, Rue de la Gare.

**EDOUARD GENDREAU INC.**  
111, Blvd. Taché-Ouest.

**NOEL MOREAU, fer-ornemental.**  
325, Ave. St-David.

**A. & A. COULOMBE, contracteur**  
R.R. No. 1.

**J. A. GAGNON, chaussures.**  
97, Rue St-Louis.

**SALON DENISE, Alain Côté.**  
95 Ave. de la Gare.

**GIASSON INC.**  
52, Rue St-Jean Baptiste Ouest.

**SALON ESTHETIQUE, Yvette Guillemette.**  
17, Rue St-Jean Baptiste Ouest.

**LANGLOIS & FRERES ENR.**  
143, Rue St-Jean Baptiste Ouest.

**MENUISERIE TARDIF INC.**  
157, 4ème Rue.

**QUEBEC SPRING**  
12\* de la Rivière-Nord.

**DOLAN & BOUTIN, notaires.**  
78, Ave. de la Gare.

**J. CLAUDE BLOUIN, plomberie**  
150, Ave. Ste-Brigitte.

**VILLA RACHEL**  
96, Rue St-Jean Baptiste Est.

**LEON PARE, fruits & légumes**  
10-8ème Rue.

**GAUDREAU FLEURISTE,**  
123, Rue St-Jean Baptiste Est.

**CHEZ MANON ENR.**  
84 Rue St-Jean Baptiste Est.

**BLOCS DE CIMENT MONTMAGNY**  
Rivière-du-Sud, Côté Nord.

**MAGASIN EUGENE LEVESQUE**  
66, Ave. de la Gare.

**CENTRE CIVIQUE MONTMAGNY**  
3 Blvd. Taché Est.

**MARCEL RUELLAND,**  
31, Ave. de la Fabrique.

**NORMAND COUPONS**  
118, Rue Coulombe.

**SALUSTE JACQUES, Boucherie.**  
206, Ave. de la Gare.

**ALIMENTATION ST-THOMAS**  
205, Ave. de la Gare.

**MAGASIN DE L'OUVRIER,**  
100, Rue St-Thomas.

**IMPRIMERIE BERNIER & FILS ENR.**  
74 Ave. St-Magloire.

**LAURENT NORMAND INC.**  
115, Rue St-Louis.

**FERNAND BRETON, C.A.**  
68, Palais de Justice.

**UBALD TETU INC. quincaillerie.**  
192 Ave. de la Fabrique.

**PLACE LE GERMOIR INC.**  
105, Chemin des Poirier.

**EMMANUEL GOBEIL, Optométriste**  
46, Rue St-Jean Baptiste Est.

**SALON DU MEUBLE ENR.**  
144 Ave. de la Gare.

**GARAGE PAUL BELANGER,**  
8, Ave. Ste-Brigitte-Nord.

**TABAGIE & LIBRAIRIE CHEZ PAUL,**  
149, Ave. de la Gare.

**BIJOUTERIE ROLAND BRETON,**  
99, Rue St-Jean Baptiste Est.

**MAGASIN ASS. CANADIAN TIRE**  
81 Blvd. Taché-Ouest.

**STATION FINA Ph. Cloutier,**  
4 Blvd. Taché-Ouest.

**GARAGE YVON FOURNIER,**  
Rte Trans-Canada Ouest.

**DALLAIRE TRANSPORT LTEE.**  
Côteau-Nord,

**Dr. CAJETAN GAUTHIER,**  
rte. Trans-Canada Ouest.

**CENTRE MEDICAL TACHE,**  
42, Blvd. Taché Ouest.

**CAISSE POPULAIRE ST-MATHIEU**  
182, Ave. de la Fabrique.

**HOTEL CENTRAL,**  
58, Rue St-Jean Baptiste Est.

**QUINCAILLERIE "GAMMACOLOR"**  
119, Rue St-Jean Baptiste Est.

**REPARATIONS DE MEUBLES ENR. (Raymond Boissonnault)**  
119, 6ème Ave.

**LOUIS-GEORGES BOULET,**  
114 6ème Rue.

**PAUL BELLEAU,**  
126, Rue St-Thomas.

**LA JOLIE QUEBECOISE,**  
109, Rue St-Jean Baptiste Est.

**CINEMAS TACHE & LAFONTAINE**  
Rue St-Jean Baptiste Est.

**ECONO-PRIX**  
89, Rue St-Jean Baptiste Est.

**LACOMBE TEXACO Gaz-Bar**  
Chemin des Poirier.

**TISSUS DECOR ENR.**  
72, 3ième Rue.

**GASTON LETOURNEAU, dentiste.**  
116, Avenue de la Gare.

**TABAGIE ST-MATHIEU**  
139, St-Pierre.

**CHEZ SUZANNE ENR.**  
117, Georges,

**MESSERVIER ET FRERES,**  
R.R. No. 2 Est, Montmagny.

**CLINIQUE DENTAIRE, Poitras et Gagné,**  
5, Boul. Taché Est.

**Dr. ROBERT LESSARD,**  
77, de la Gare.

**RAYMOND PARE, Assurances.**  
83, Rue St-Thomas.

**JOS CORRIVEAU Assurances.**  
6e Rue.

**LOUIS GAULIN,**  
11, Ave. Ste-Brigitte.

**STATION AIGLE D'OR, C. Coulombe,**  
50, Boul. Taché

**KORVETTE**  
130, rue St-Thomas.

**RAYMOND BERNIER AUTO,**  
75 Boul. Taché.

**GERARD PELLETIER, épicerie.**  
5, St-Jean Baptiste.

**BRASSERIE KINDLI, Restaurant Bellevue.**  
150, Boul. Taché.

**STUDIO GOSSELIN,**  
44 St-Jean Baptiste Est.

**AMEUBLEMENT MERCIER,**  
201, Ave. du Manoir.

**CENTRE SIGNER**  
96, de la Gare.

**NETTOYEUR FOURNIER**  
69, Rue St-Thomas.

**MAISON DE L'ORIENT,**  
50, Boul. Taché.

**J. A. ROY, Bijoutier,**  
100, Ave. de la Gare.

**EPICERIE GEORGES MORENCY,**  
342 Rue St-Ignace.

**LA BELLE CHAUSSURE ENR.**  
65 St-Jean Baptiste

**ROGER TETU INC.**  
Rivière-du-Sud, Côté Sud.

**NITTOLO METAL**  
407, Blvd. Taché.

**JEAN-MARIE ET YVES PROULX, Assurances.**  
190, De la Gare.

**CARON, CORRIVEAU, RENAULT Comptables.**  
15 Rue St-Magloire.

**CONSEIL ECONOMIQUE MONTMAGNY,**  
29, Ave. Belanger.

**MAGASIN PHILIPPE AUBE**  
186, de la Fabrique.

## COUPONS DE PARTICIPATION

Les coupons que vous pouvez découper ci-bas doivent être déposés et validés chez tous les membres ci-haut mentionnés. A être valider et déposer chez le marchand participant.

NOM DU COMMIS.....

EMPLOYEUR.....

VOTRE NOM.....

ADRESSE.....

TEL.....

A déposer et valider chez un marchand CAM.

NOM DU COMMIS.....

EMPLOYEUR.....

VOTRE NOM.....

ADRESSE.....

TEL.....

A déposer et valider chez un marchand CAM.

NOM DU COMMIS.....

EMPLOYEUR.....

VOTRE NOM.....

ADRESSE.....

TEL.....

A déposer et valider chez un marchand CAM.

243-2086

**Jean-Paul Fradette**

St-Raphaël  
Marchand: Epicier - cadeaux -  
Spécial promotion:  
Peinture Latex \$3.95 du gallon  
Distributeur des peintures "Denald"



**PAUL MARTIN INC.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Spécialistes de la construction moderne  
Rte 230 - La Pocatière  
418/856-1641

**Gaz Bar Champlain**

Armand Grandmaison  
Ville La Pocatière  
856-1441  
Voisin du garage Plourde Auto

*La Bijouterie D'Or  
L'Anneau Inc.*  
Prop.: J. P. Sénéchal  
Spécial aux fiancés durant la promotion,  
20% d'escompte.



418, 4e Ave., La Pocatière.



On ne regrette jamais  
un achat de qualité

Ville La Pocatière Tél: 856-1492



**LE PHOTOGRAPHE**

856-1262  
208, 4E AVENUE, LA POCATIÈRE

Georges Mailloux, prop.

**Comptoir Escompte Enr.**

Cadeaux cosmétiques  
Remèdes brevetés  
414, 4e Ave. Ville La Pocatière 856-1515

Tél.: 248-4834

**MADAME JULIE QUÉBÉCOISE**

109 est, St-Jean Baptiste, Montmagny

**Magasin**

Tél.: 248-0954



128 avenue de la Gare, Montmagny

QUALITE - BAS PRIX

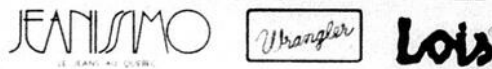
**Madame Eugène Lévesque**

Confection: HOMMES, DAMES et ENFANTS  
66, Ave de la Gare, Montmagny, P.Q. 248-2682



**Boutique AXE Enr.**

aux Galeries Montmagny Inc.  
Dépositaire des jeans et vestons



DISTRIBUTEUR PEINTURE "MOBIL" Tél.: 248-1606

**UBALD TÊTU INC.**

QUINCAILLERIE  
Matériaux de Construction  
Ciment Québec — Tôle galvanisée ondulée — Etc.  
190 - 192, DE LA FABRIQUE, MONTMAGNY

**Salon d'esthétique**

**Gina-Lyn Enr.**

Offre à sa clientèle un nouveau service  
d'épilation à l'électrolyse.  
Spécial de la promotion  
140, Rue St-Pierre Montmagny 248-3081.



**Garage Gulf**



**Montmagny Air Conditionné**

Service de remorquage  
Escompte sur gaz  
M. Fernand Morin, Prop.  
61, Boul. Taché Ouest, Montmagny. 248-2234.



**Lacombe Texaco Gaz Bar**

Guy Lacombe, Prop.  
Service 24 heures par jour.  
Chemin des Poiriers, Sortie 232, Montmagny.

*L'oise Blanc* enr.



**Nettoyeur**

**M. Fournier Enr.**

Machineries Ultra-Moderne  
M.F. Paquette, Prop.  
69, Rue St-Thomas, Montmagny. 248-0790

Tél.: 248-2482

**Librairie Chez Paul**

Paul Fournier, prop.  
149, Ave de la GARE,  
MONTMAGNY, - G5V 2T4

Le plus vaste  
choix de volu-  
mes de la  
région.

**CONCOURS**



**Gagnez une...**

**CHEVROLET Biscayne 74**



Collaboration du garage

**Raymond Plourde Automobiles Inc.**

L'auto sera en montre durant toute la durée de la promotion chez Raymond Plourde Automobiles Inc.  
1300, 4e Avenue, La Pocatière Le Garage de la Côte-du-Sud  
856-2621

A la fin du concours, les 17-18-19 avril, billets déposés chez lui. Trente-cinq per hasard, désignera laquelle de ces 35 per Moto-Neige MOTO-SKI, son gagnant se Le tout se déroulera lors d'une receptio leur famille ne sont pas éligibles pour le

**Voici tout ce que vous avez à faire pour participer**

**RIEN DE PLUS SIMPLE.** Faites vos achats au comptant chez les marchands dont les annonces paraissent dans cette page.

Pour chaque \$2.00 d'achat, vous recevrez un vous inscrivez vos nom et adresse, puis, dé participation dans une boîte placée à cette fin ment.

Il suffira pour justifier votre droit au tirage, d réponse à la question que vous trouverez sur ble chez tous les marchands participant à

**Toute la population peut p**

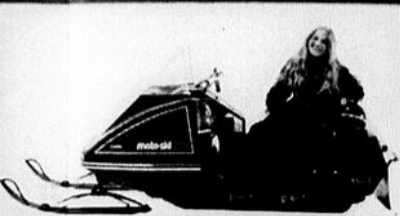
**Une promotion de votre journal**



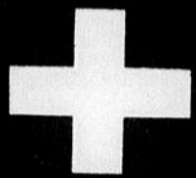
**en collaboration**

# 2e prix

Une Moto-Ski  
CAPRI 74



En collaboration avec  
Moto-Ski Ltée.



**\$700.00**

de prix en argent

**DEMANDEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION!**

du 18-19 avril, chaque marchand procédera à un premier tirage au hasard parmi tous les participants. Les vingt-cinq personnes gagneront alors \$20.00 chacune. Un deuxième tirage, toujours au hasard, sera fait le 16 avril. Parmi ces 35 personnes recevra le grand prix: la CHEVROLET '74. Pour ce qui est de la moto-ski, le gagnant sera choisi au hasard parmi tous les billets donnés durant la promotion. Une réception spéciale. A noter que les employés du PEUPLE/COURRIER ainsi que les clients ont droit à un billet pour le concours.

**Demandez vos coupons de participation chez les marchands dont les noms apparaissent dans cette page**

recevez un coupon sur lequel vous inscrivez votre nom, puis, déposez ces bons de participation à cette fin dans l'établissement.

au tirage, de donner la bonne réponse sur le coupon disponible. Les participants à cette promotion.

peut participer

## Marché Minipri

Raynald Hudon  
708, 4e Ave, Ville La Pocatière  
856-3344

## Nadeau Esso Service

Spécialité Enlèvement  
Remorquage 24 heures  
[Voisin du Martinet] La Pocatière 856-2824

Les magasins de chaussures

## Andre Dubé Enr.

Chaussures pour toute la famille  
La Pocatière 856-1834  
St-Pacôme 852-2032

## Aux Variétés St-Jean Enr.

Vêtements et Merceries pour hommes  
St-Jean Port-Joli 598-6155

## Restaurant Denis Enr.

Bar Salon-Salle à Manger  
Restaurant  
St-Jean Port-Joli 598-6266

TÉL: 469-2424  
**PAUL PROULX**  
ÉPICIER · LICENCIÉ  
STATION de SERVICE FINA  
ST-PAUL EST CTE. MONTMAGNY

Téléphone 248-0357

## Lionel Têtu

Spécialités: Tapis - Prêlarts  
63, Ave de la Gare, Montmagny, Qué.

356-3566 **Le Centre de Rénovation Enr.**  
prop.: Maurice Jalbert  
Ville St-Pamphile

BOUTIQUE DE LA QUALITÉ  
**Boutique**  
**Normand Chaussures**  
92, St-Jean Baptiste, Montmagny. 248-0316

STUDIO *Gosselin*  
Spécialité PHOTOGRAPHIE de MARIAGE  
54, St-Jean Baptiste, est. Montmagny 248-5823

Tél.: 356-3125  
**W. BRUNELLE ENR.**  
Spécialités: épicerie, chaussures, lingerie - vêtements de base, cadeaux - peinture Sico.  
Ville St-Pamphile

**Tissus Décor Enr.** 248-3581  
DECORATION INTERIEURE  
Confection de tentures, couvre-lits, valences,  
MODELES EXCLUSIFS  
Dépositaire des Tapisseries commerciales  
72, 3e Avenue, Montmagny, P.Q.

Tél.: 248-3302 Jean-Marc Rioux, M.H.B. Diamantaire Importateur  
Votre Maison de Service.  
**BOCADO ENR.**  
HORLOGERS · BIJOUTIERS  
98, rue St-Thomas, — Montmagny, Qué.

**Marché de l'Anse Enr.**  
Marché Détaillant Provigo  
Rue de Gaspé, St-Jean Port-Joli 598-3331

**Poulet Frit à la Kentucky**  
**La Villa du Poulet®**  
110, Boul. Taché Ouest, Montmagny 248-3065

**Boutique Barbara**  
Prop.: Mme Noël Daris 598-3562  
Centre d'Achat St-Jean Port-Joli

Votre centre régional de mode féminine.  
**Boutique Chaperon Rouge**  
Tél.: 598-3225  
St-Jean Port-Joli.

**Participation avec 35 marchands de la Côte-du-Sud, du 6 février au 16 avril**

# Les producteurs de lait n'exploitent pas les consommateurs (Adrien Lambert)

(J.L.G.) Intervenant le 22 mars dernier aux Communes sur une motion de M. Roch La Salle au sujet de la situation actuelle de l'industrie laitière au Québec, M. Adrien Lambert a déclaré: "C'est l'industrie qui a toujours été le plus négligée par les gouvernements et c'est

l'industrie qui a toujours rapporté le moins à ceux qui s'y adonnaient. Si aujourd'hui, on retrouve encore un certain nombre d'agriculteurs, c'est qu'ils sont convaincus de leur mission et qu'ils espèrent beaucoup que les lendemains seront meilleurs.

La survie de cette industrie a été assurée par le courage et la tenacité de ces travailleurs du sol qui ont voulu remplir leur mission et qui sont encore décidés de la remplir, mais ils deviennent plus exigeants, et avec raison, parce qu'ils veulent avoir leur juste part du revenu national. A mon avis, il est tout à fait juste qu'en 1974 l'on assure à ces travailleurs du sol le revenu auquel ils ont droit.

Les producteurs de lait sont aux prises avec le même problème depuis plusieurs années. Ils se retrouvent constamment dans la même situation: dans l'état «coût-prix» qui étirent.

Selon le député de Bellechasse, l'intervention de l'Etat est venue à un certain moment, notamment à partir de 1967, mais de façon très lente, selon M. Lambert. "On n'a tellement évolué. En 1967, le prix de soutien du beurre était alors de 63c. la livre, et en 1968, de 63c. Il a fait un petit bond, en 1969, pour atteindre 65c la livre. En 1970, on n'a pas réalisé de progrès. Le prix de soutien était de 65c. la livre en 1971 et de 68c en 1972. En 1973, il a fait un bond formidable, il a atteint 71c. La progression a

été très lente. Cela signifie que ce n'est pas le prix des produits laitiers qui est la cause de la hausse du coût de la vie.

Selon M. Adrien Lambert, les consommateurs se rendent bien compte que ce ne sont pas les producteurs de lait qui sont la cause de l'augmentation du coût de la vie, et que ce ne sont pas eux qui exploitent les consommateurs.

Selon le député, le producteur se trouve constamment dans une situation difficile qu'on appelle un étau de coût de production et de prix de revient. Il ajoute: "Il est difficile de bénéficier, des services d'une main-d'oeuvre agricole qualifiée, parce que les jeunes ne sont pas plus fous que les autres, ils ne sont pas intéressés à travailler dans un secteur de l'économie qui ne rapporte pas autant que les autres."

— On détourne la main-d'oeuvre de l'industrie agricole, et c'est une cause de la diminution graduelle du nombre d'exploitants.

En conclusion, le député propose que le gouverne-

ment tienne compte du mémoire présenté par la Fédération Canadienne des producteurs de lait, lequel contenait des suggestions valables. Le gouvernement avait alors demandé aux producteurs de lait ce qu'il ne demande pas aux grandes sociétés qui augmentent

leurs prix: "Prouvez-nous que vous avez raison, montrez-nous donc quels sont vos coûts de production. Les producteurs ont démontré qu'il en coûte \$10.15 pour produire 100 livres de lait et que la politique du ministère de l'Agriculture garantie uniquement \$8.50 les 100 livres de lait.

## Nouvelles brèves du diocèse

Le rapport de l'A.E.Q. fait connaître la composition des différents comités épiscopaux pour les deux prochaines années. En plus d'être responsable du comité "Législation et administration financière, Mgr Lévesque est membre de quatre autres comités: nature et fonctionnement de l'A.E.Q., pastorale liturgique, éducation chrétienne, office de catéchèse du Québec.

L'Office diocésain d'éducation organise une journée diocésaine de réflexion sur l'école d'aujourd'hui. On sait que le Comité catholique vient de publier un document qui veut situer la place de la religion à l'école. L'école d'aujourd'hui et l'éducation chrétienne sera le point majeur de la réflexion. La rencontre est prévue pour le 19 avril prochain au Centre de Fraternité. L'abbé Jules Beaulac, attaché au secteur de l'éducation à l'Assemblée des Evêques du Québec agira comme personne-ressource.

Les procès-verbaux des six réunions tenues entre le 23 octobre et le 19 février viennent de parvenir au responsable de l'information. Parmi les sujets traités, il y a le problème des petits cultivateurs. Après avoir rencontré l'agronome du

comité, les prêtres ont invité des représentants de l'Union des Producteurs Agricoles (U.P.A.). Avec eux, les prêtres de cette zone ont essayé de compléter le tableau du monde des agriculteurs: condition difficile de la vie de l'agriculteur; phénomène des grandes compagnies qui développent des entreprises d'élevage alors que le cultivateur devient un salarié à la remorque de ces compagnies.

"Une communauté selon l'Evangile" tel était le thème des camps d'hiver vécus par les différentes équipes S.P.V. (Service de préparation à la Vie). 218 jeunes et adultes ont participé à l'une ou l'autre des trois rencontres organisées par l'Exécutif régional du S.P.V. au cours du mois de février.

Les camps au Centre de Fraternité ont voulu faire comprendre que le cheminement en équipe appelle à vivre ce que les Actes des Apôtres disent des communautés primitives: "Ils étaient assidus à l'écoute de la Parole, au partage, à la fraction du Pain et à la prière." C'est à travers des expériences bien concrètes de partage que les jeunes ont compris davantage le sens du

## CENTRE MEDICAL TACHE

Tél: 248-0254

G. Plante M.D.  
G. Normand M.

M. A. Moreau M.D.  
R. Fortin M.D.

Heures de Bureau

Tous les matins de 10,00 Hres. à 12 Hres, sauf le Mercredi.  
Tous les après-midis de 2 à 5 Hres, sauf le Samedi.  
Tous les Soirs de 7 Hres à 9 Hres, sauf le Samedi.  
Le Samedi de 12,00 à 2<sup>h</sup> Hres.  
Tél: 248-0254  
Jours & Nuits  
42, Blvd. Taché Ouest.

## AVIS

### Bertrand Blanchard

Prélarts, Tapis, Tuiles de toutes sortes

151, 11e Rue, Montmagny G5V 3E4 248-1555

vient d'être nommé concessionnaire exclusif dans le secteur des enduits de

# CARBOZITE

## L'ENDUIT MODERNE ET MIRACULEUX

Spécialement mis au point pour  
BOIS, METAL, BRIQUE, STUC, CIMENT ET BARDEAUX  
DE TOUS GENRES

### Protégez votre propriété avec CARBOZITE

Aucun propriétaire ne désire compromettre l'important investissement que représente sa maison ou son immeuble. Pour les protéger économiquement, un enduit spécial a été préparé, le CARBOZITE, qui résiste aux détériorations de tous genres. Cet enduit se vend avec une garantie de remplacement de dix ans.

### L'enduit CARBOZITE contient un élément imperméable: le silicone

Le CARBOZITE est un produit de finition superbe agissant comme une cuirasse et contenant, entre autres ingrédients, du silicone, qui donne au CARBOZITE son imperméabilité, son infinie résistance et sa durabilité et l'aide à éliminer boursouffures, écailllements, éclats ou craquelures, communément constatés sur de vieilles peintures ordinaires. Les qualités protectives et de résistance du silicone étanche ainsi que les produits modernes chimiques spécialement choisis procurent aux ENDUITS CARBOZITE auxquels ils sont incorporés, une qualité spéciale de préservation en cuirassant les habitations et immeubles contre tous éléments naturels destructifs: déprédations par la pluie, le soleil, la neige et le gel — ainsi que contre les acides et alcalis nuisibles qui se rencontrent partout.

### Vous pouvez l'appliquer vous-même

Nul n'est besoin d'engager un professionnel. Il vous est facile de l'appliquer vous-même à la brosse, au rouleau ou au pistolet.

RÉCLAMEZ VOTRE ÉCHANTILLON D'ESSAI GRATUIT ET

DÉCROUVREZ, PAR VOUS-MÊME

CE QUE CARBOZITE PEUT FAIRE POUR VOUS

## VENEZ VOIR LA SUBURBAN SIERA GRANDE



454 po. cu., entièrement équipée

Commodité, luxe, fiabilité

SOYEZ A L'AISE!

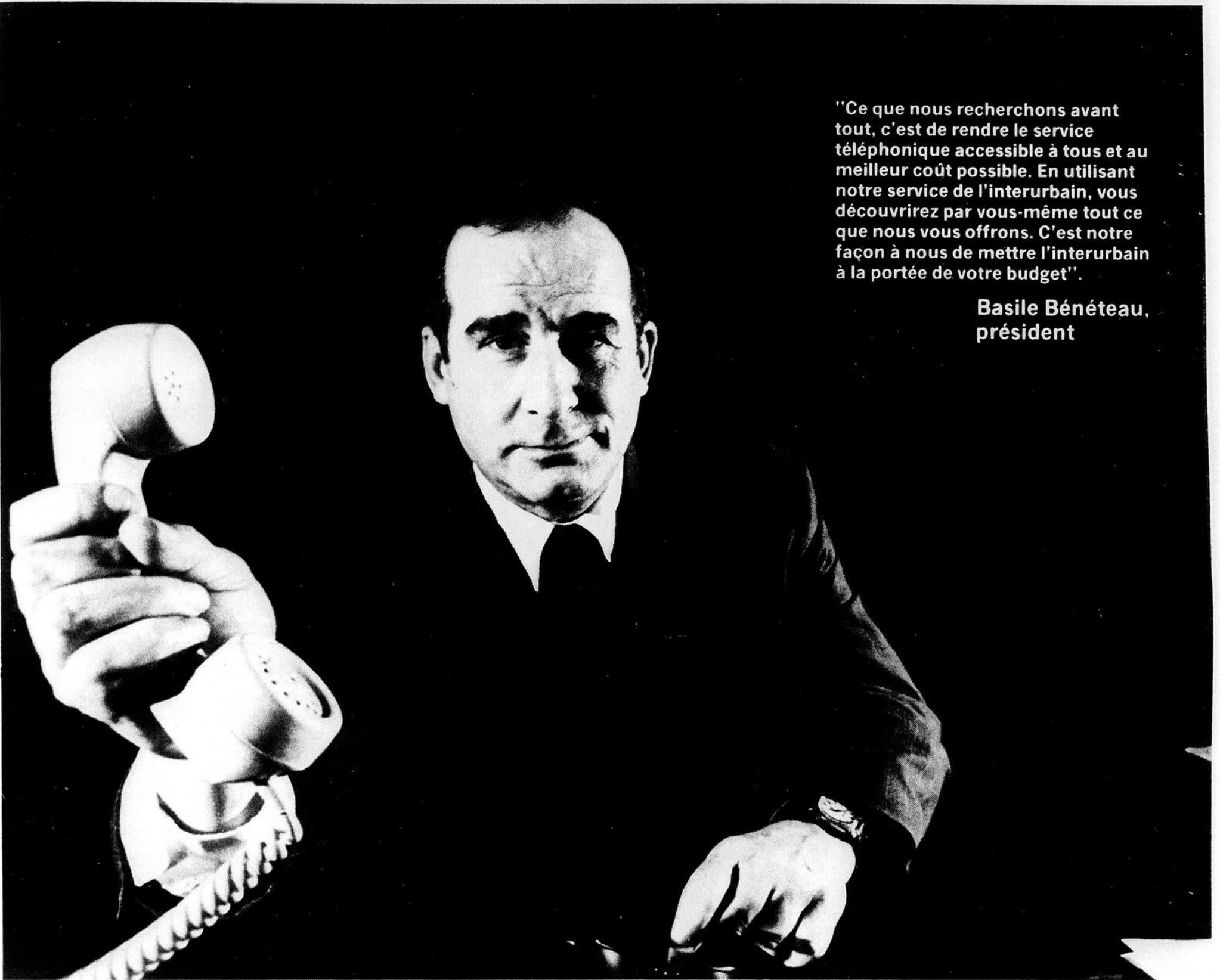


## Port-Joli Auto Inc.

CONCESSIONNAIRE PONTIAC- BUICK

St-JEAN PORT-JOLI 598-3366

# l'interurbain



"Ce que nous recherchons avant tout, c'est de rendre le service téléphonique accessible à tous et au meilleur coût possible. En utilisant notre service de l'interurbain, vous découvrirez par vous-même tout ce que nous vous offrons. C'est notre façon à nous de mettre l'interurbain à la portée de votre budget".

**Basile Bénéteau,**  
président

## L'après-midi

10% d'escompte aux usagers et aux hommes d'affaires sur tout appel interurbain entre **midi et dix-huit heures**, du lundi au samedi inclusivement. Si vous composez vous-même votre numéro.

## Le soir

30% d'escompte sur tout appel interurbain dès **18 h le soir** jusqu'à **7 h le matin**, du lundi au samedi inclusivement. Et vous parlez **10 minutes** pour le prix de **5 minutes!** Si vous composez vous-même votre numéro.

## Le dimanche

Taux du Québec à n'importe quelle heure du jour et de la nuit. Et vous parlez **dix minutes** pour le prix de **cinq minutes!** Si vous composez vous-même votre numéro.

**Pour tout appel interurbain  
au Québec et en Ontario.**



# cartes professionnelles

## Notaire

### NOTAIRE Me Gaston Lemieux

CONSEILLER JURIDIQUE

192, Ave de la Gare, Montmagny. 248-1202

38, 5 e Ave L'Islet 247-5329  
les mardis et samedis.

## Entrepreneur

### RAYMOND CARON INC.

ENTREPRENEUR  
EN CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET INDUSTRIELLES  
315 Est, Boul. Taché — Tél.: 248-1474 — MONTMAGNY

## Arpenteurs-géomètres



### ARPENTEUR-GEOMETRE

Jacques Pelletier

Dépositaire d'une partie du greffe de Marc Thiboutot.

163 rue St-Louis, Montmagny  
248-2091



Tél.: 856-2573

Dépositaire d'une partie du greffe de Marc Thiboutot.

### Camille Bouchard ARPENTEUR-GEOMETRE

1004, 4e Rue, La Pocatière

## Podiatres

### AUBERT BERUBE

Membre associé de l'association des Podiatres de la Province de Québec.

Bur.: Montmagny  
Villa Rachel  
96, St-Jean-Baptiste E.,  
248-1706

Lévis:  
198, rue St-Georges,  
Tél.: 833-3723  
sur rendez-vous

## Dentistes

### Dr. Claude Gagné

Chirurgien-dentiste  
5 est, boul. Taché  
Edifice Paul Gaudreau  
(voisin Centre Civique)  
Montmagny, Qué.  
Tél. bur.: 248-2455  
rés.: 248-2719

### DR GASTON LETOURNEAU

Chirurgien - Dentiste

116 Ave de la Gare  
(Centre médical)  
Montmagny

Tél. Bureau 248-3161  
Résidence 248-1405

## Directeurs de Funérailles

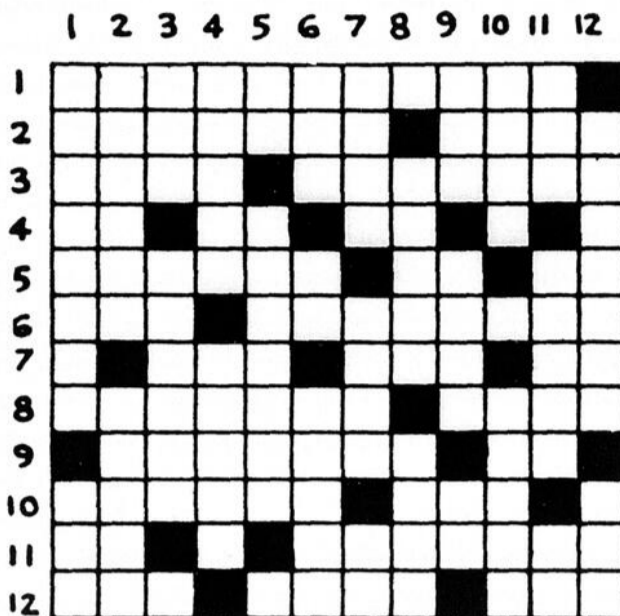
Laurent NORMAND  
Directeur de funérailles

SERVICE JOUR ET NUIT  
d'ambulance et corbillard  
Cadillac  
26, rue St-Louis  
Montmagny  
Tél.: 248-0545

Marcel RUELLAND  
Directeur de funérailles

Ambulance et corbillard  
CADILLAC  
SERVICE JOUR ET NUIT  
Rue de la Fabrique  
Montmagny  
Tél.: 248-1363

# Mots croisés



## HORIZONTALEMENT

- Action de bénir
- Lieu planté d'osiers--Voies de circulation
- Lac d'Italie--Qui est utile à quelqu'un
- Conjonction--Etu de métal--Equerre
- Moutarde noire--Notre-Seigneur--Saint
- Possédée--Qui est en retard fém.
- Venus au monde--Canton suisse--Monsieur
- Service que rend une personne--Du verbe nuire
- Louer une seconde fois--Sa Sainteté
- Déterminent la masse d'un objet--Petite pomme.
- Quatre--Convier à
- Pied de la vigne--Mal à l'aise--Saison

## VERTICALEMENT

- Anc. mesure de capacité--Oiseau grimpeur.
- Pièce de métal recevant une roue à chacune de ses extrémités--Relâche.
- Issue de--Chants funèbres chez les Grecs.
- Ronge--Pronom personnel.
- Particule qui renforce l'affirmation--Action de s'échapper de sa prison.
- Trois--Infinitif--Tuthie
- Nombre--Action de se ruer--Jumelles
- Occuper--Plante potagère voisine du navet.
- Colère--Partie du corps humain--Lettre grecque.
- Mammifère de l'ordre des carnivores--Qui est en usage.
- De naissance--Terrain ensemencé--Conjonction.
- Chez les Grecs anciens, poids de valeur variable--Volonté.

## Divers

1 Place de l'Eglise,  
suite 400, Montmagny, Qué.

Després, Landry  
et  
Associés

Ingenieur-Conséils  
Robert Després Ing.  
Bernard Landry Ing.  
Ligne directe avec Québec  
(884-2862)

Tél.: (418) 248-0622

248-3930  
Remèdes d'herbages  
Rölmex

LOUIS GAULIN,  
CONSEILLER

11 Ave Ste-Brigitte  
Montmagny

## OPTOMETRISTES

Tél.: 248-3420

### Dr. E. Gobeil, O.D.

DR. MARC-ANDRE  
ST-MARTIN, O.D.

OPTOMETRISTES

Edifice Allard, app. 21-23  
46 Est, St-Jean-Baptiste  
Montmagny.

### NOUVELLE ADRESSE

Jacques Deschênes

Optométriste.

1, Place de l'Eglise,  
Suite 304, Montmagny.  
Tél.: 248-2872.

### Centre Chiropratique de Cap St-Ignace

Guy A. Paris DC Denis R. Paris DC

Docteurs en chiropratique.

10 rue de l'Eglise Nord,  
Cap St-Ignace.

246-5641

## Avocats

ROBERT DAVELUY  
B.A., LL. L.  
Avocat procureur

Edifice Allard  
Rue St-Jean-Baptiste,  
Montmagny

### Garant & Pelletier

AVOCATS ET PROCUREUR

Réal Garant  
B.A., LL.L.  
Florian Pelletier  
B.A., LL.L.

68 rue du Palais de Justice  
Montmagny tél: 248-0194

Bur: Québec 527-3473  
Mont.: 248-3102

GERMAIN DUMAS  
AVOCAT

128 St-Jean-Baptiste Est  
Montmagny

### MORIN et LEMIEUX

avocats

Marcel Morin  
B.A., LL.L., LL.M.

Jean-Alain Lemieux  
B.A., LL.L.

41, est, rue St-Jean-Baptiste,  
Montmagny.

TEL.: 248-3114

## Comptables

Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie,

COMPTABLES AGRES

Maurice Boulangier, C.A. Guy Fortier, C.A.  
Bertrand Rondeau, C.A. Paul St. Denis, C.A.  
Raymond Kéroux, C.A. Gérard Beaulieu, C.A.  
Roland Truchette, C.A. Guy Des Roches, C.A.  
Dante Rondeau, C.A. Guy Boulangier, C.A.  
François Gagnon, C.A.

Antoine Kawa, C.A. Jacques Aude, C.A.  
Michel Beaulieu, C.A. Claude L. Plamondon, C.A.  
Jacques Lavoie, C.A. Martin Chevalier, C.A.  
François Plamondon, C.A.

Appelez l'interurbain et demandez ZENITH 470 10  
pas de frais d'interurbain

Tél.: 525-4955  
Edifice La Laurentienne

Québec 4

### FERNAND BRETON, C.A.

Comptable agréé - Chartered Accountant

68, rue du Palais de Justice  
Edifice Couillard (Suite 101)  
MONTMAGNY, P.Q.

Bur.: 248-1232

Rés.: 248-1513

### Caron, Corriveau, Renaud & Associés

COMPTABLES AGRES

Lionel Corriveau, C.A. Réal Bélanger, C.A.  
Gérard Lavoie, C.A. Roland Pouliot, C.A.  
Régent Gagnon, C.A. Jacques Gendron, C.A.  
Gaston Bérube, C.A. Conrad Guertin, C.A.  
Hughes Dion, C.A. Raymond Malenfant, C.A.  
Guy Renaud, C.A. Bertrand Chouinard, C.A.  
Berchmans Chénard, C.A. Rémi Lemieux, C.A.

Tél.: 248-1303

15, Ave St-Magloire, Montmagny, P. Qué.  
Bureaux: Montmagny, Rivière-du-Loup, Matane.

Bureau: 1, 6e rue, Montmagny, Qué. Tél: 248-2722

### RAYMOND LORTIE

B.A., D.W.S.A., C.A.E.A.U.L.

Tenue de livres - Rapports d'impôt - Administration  
Successions - Organisation

Jean-Paul CLOUTIER  
B.A., L.S.C.  
Licencié en Sc. commerciales

J. Maurice CLOUTIER  
B.A., LL.L.  
Notaire

ST-PAUL, Co. Montmagny, P.Q.

Gaston CLOUTIER  
Courtier d'assurances

Guy CLOUTIER  
Secrétaire

# Chantier'74 a pignon sur rue à Ste-Perpétue

Avec la collaboration de la Chambre de Commerce locale Chantier '74 organise, pour la paroisse et celles des environs, une cure de désintoxication pour les fumeurs qui désirent s'arrêter de fumer. Un comité a été formé, à cet effet, pour procéder à l'engagement de deux professeurs, M. Le Pasteur Erwin Morosoli et Dame Danielle Atarenkyj, dont la réputation n'est plus à faire, et pour commencer le recrutement des participants à des cours qui se répartissent sur une période de 5 soirs consécutifs.

Ces cours débuteront dimanche, le 5 mai prochain à 7<sup>h</sup> Hres. P.M. à la Salle du Centenaire et seront d'une durée de 2 heures. Les responsables du Comité d'organisation sont: Paul-Emile Morneau, 359-2221; Henri Chouinard, 359-2126; Mme. Maxime Daigle, 359-2302; Etienne Pelletier, 359-2311.

Ceux et celles qui désirent suivre cette thérapie de groupe sont priés de communiquer avec l'un des responsables du Comité d'organisation de cette cure.

## Examens pour le permis de conduire à St-Pascal

Québec, le 3 avril 1974— Le député libéral du comté de Kamouraska-Témiscouata à l'Assemblée nationale du Québec, M. Jean-Marie Pelletier, annonce que l'unité mobile du ministère des Transports du Québec servant aux examens pour l'obtention des permis de conduire pour automobile ou moto-neige sera à Saint-Pascal le 16 avril, de 14h.00 à 17h.00, les 17 et 18 avril, de 9h.00 à 17h.00 et le 19 avril, de 9h.00 à midi. L'unité mobile sera également à Rivière-Bleue les 17 et 18 avril, de 9h.00 à 17h.00 et le 19 avril, de 9h.00 à midi.

C'est ce qu'a fait savoir M. Pelletier au moment où le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, rendait public l'itinéraire des unités mobiles du ministère dans les diverses régions du Québec.

Pour être admis à l'examen, les candidats doivent fournir une copie authentique de leur certificat de naissance ou un passeport avec photo du détenteur. Ils doivent aussi acquitter les frais requis.

Le député de Kamouraska-Témiscouata a rappelé par la même occasion que le ministère des Transports offre ce service au public québécois depuis plusieurs années déjà. Il a principalement pour but de permettre aux personnes des régions éloignées des bureaux du ministère d'obtenir leur permis de conduire sans avoir à se déplacer.

## Partie de sucre de l'Age d'or de La Pocatière

Les membres du Club de l'Age d'Or de La Pocatière ont inauguré l'ouverture de la saison des sucres à une partie de sucre le 30 mars à Ste-Louise.

Près de cinquante personnes ont participé à cette fête qui coïncidait avec le 53e anniversaire de mariage d'un couple de l'Age-d'Or M. & Mme. Joseph Gagnon De La Pocatière.

Le départ de La Pocatière s'est effectué en autobus vers 10Hres. On apprend que le chauffeur s'appelle Eloi; C'est avec prudence qu'il s'acquitte du transport de ses

distingues passagers. Dès le départ la gaieté envahit le groupe, c'est en chantant que l'on se rend à la cabane à sucre.

Aussitôt arrivés en attendant le délicieux diner, les plus mordus n'avaient pas oublié leurs jeux de carte et l'on commence une petite "game". Une religieuse qui n'a pas peur des loups va faire un tour dans le bois. Plusieurs dames s'associent pour se donner quelques conseils sur leurs tricots, car elles aussi ont pensé à leur passe-temps préféré.

L'heure du diner vient vite, on avait tous bien hâte de

gouter les fèves au lard, le chiard de goëlette et surtout les crêpes bien arrosées de sirop d'érable. Puis comme les dames n'avaient pas de vaisselle à laver, toutes se mirent à chanter de plus belle, une bonne façon de faire passer les crêpes. Puis les cartes reprisent mêler de chants, une chanson spéciale fut composée sur place, tous y sont passés.

Enfin, nos hôtes nous invitent à lécher la palette et prendre quelques bonnes bouchées de tirs sur la neige. Comme le temps passe vite notre charmant chauffeur Eloi est déjà de

retour pour venir nous chercher.

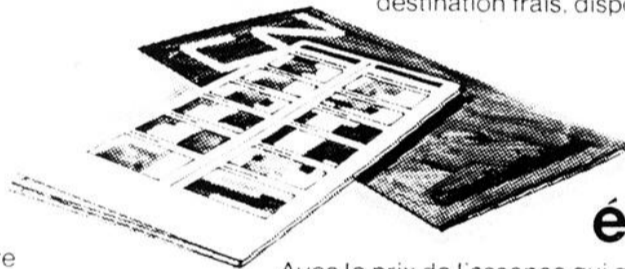
C'est avec regret que nous devons reprendre nos places dans l'autobus, l'amertume ne dure pas et c'est en chantant que nous regagnons La Pocatière où M. Le Curé nous attendait, n'ayant pu accompagner le groupe à cause d'un engagement ailleurs. Il en a profité pour féliciter nos jubilaires de même que tout le groupe.

C'est ainsi que s'est terminée cette journée merveilleuse que tous ne sont pas près d'oublier.

Mme. Léo Robichaud.

# Découvrez du pays en découvrant le confort et l'économie du CN!

Cet été, pour vos vacances, pourquoi ne pas voyager par le CN? Vous aussi prendrez de vraies vacances. Vous ne serez pas crispé à votre volant, les yeux rivés sur la route. Obligé de surveiller les autres voitures. La jauge à essence. De chercher votre chemin. De combattre la fatigue après des heures de conduite. Au contraire. Douillettement installé dans un fauteuil confortable, vous pouvez contempler les paysages qui défilent sous vos yeux. Pour la première fois de votre vie peut-être, vous pourrez vraiment admirer et découvrir le panorama. Vous vous détendez. D'un simple geste du doigt, vous commandez un excellent repas. Ou votre boisson préférée. La nuit, vous dormez sur un moelleux matelas. Et vous arrivez à destination frais, dispos, détendu. Et tout ce confort coûte encore moins cher que vous le croyez!



## Et c'est économique

Avec le prix de l'essence qui grimpe en flèche, il devient de plus en plus avantageux de voyager par le CN. D'autant plus que le calendrier des tarifs Rouge, Blanc, Bleu du CN vous permet de voyager à prix encore plus bas. Un jour Rouge, c'est un tarif aubaine. De grandes réductions. Un jour Blanc, c'est un tarif économique. Des réductions fort intéressantes. Un jour Bleu, c'est un tarif régulier. Toujours avantageux. En choisissant votre jour de départ, vous pouvez choisir le tarif qui vous convient le mieux. Et économiser!



## Encore plus économique que prévu!

A cela s'ajoutent les réductions des tarifs Famille, Jeunesse et Sagesse: 20% un jour Rouge, 15% un jour Blanc, 10% un jour Bleu. De plus, les groupes de 15 personnes et plus voyageant ensemble peuvent aussi profiter d'économies importantes. Ces réductions s'appliquent au transport en voiture coach, lorsque le prix normal du billet est de \$5 ou plus un jour Rouge.

Pour en bénéficier, les jeunes de 12 à 21 ans et les personnes âgées de 65 ans et plus doivent présenter leur carte Jeunesse ou Sagesse que l'on se procure à prix minime dans toute agence de voyages ou au bureau des Ventes Voyageurs du CN.

Les cartes de crédit CN/Air Canada, Master Charge et ChargeX sont acceptées dans tous les bureaux des Ventes Voyageurs du CN.

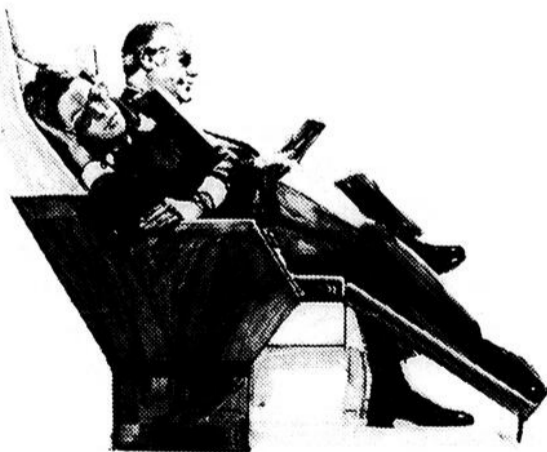
Oui, cet été, profitez-en pour prendre de vraies vacances vous aussi. Vous voyagerez en tout confort. Vous vous détendrez. Vous arriverez à destination reposé que si vous sortiez du lit. Et l'argent économisé vous permettra de passer des vacances encore plus belles!

Pour obtenir plus de renseignements au sujet des tarifs, des heures de départ et d'arrivée, des voyages organisés, etc... veuillez consulter votre agent de voyages ou le bureau des Ventes Voyageurs du CN.



## Encore plus de confort!

Un léger supplément et vous voyagez dans un fauteuil Superconfort. Il est spacieux, muni d'appui-jambes rembourrés et de plateaux escamotables. Il offre assez d'espace pour que même un voyageur de très grande taille puisse s'allonger à son aise. Et dormir s'il le veut. Liseuse individuelle. Fenêtre panoramique. Le fauteuil Superconfort porte bien son nom!



## Confort, détente et économie!

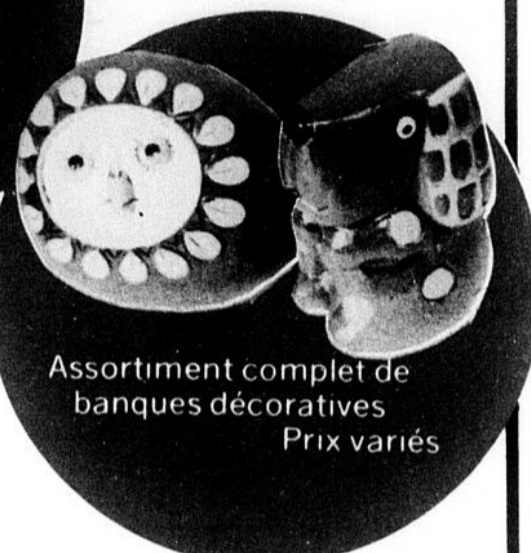


# c'est bientôt PÂQUES

- cartes de Pâques
- décorations en papier
- chandelles de fantaisie
- papier à lettre
- cadeaux

Jolies brocheuses décoratives en forme d'animal

\$2.25



Assortiment complet de banques décoratives  
Prix variés

Jeu d'échec aimanté les pièces sont feu-trées. Roi 2 1/8" - L'échiquier en métal s'ouvre en une dimension de 10" x 10"

\$7.98

aussi plus petit à \$4.98



Pour de grands souvenirs des plus sourires offrez de Kodak le Coffret-Sourire

\$29.88



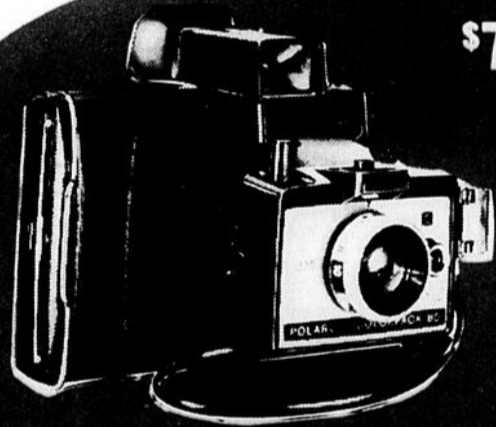
Album de timbres "Ambassador" peut contenir plus de 16.000 timbres

\$7.45



YASHICA ELECTRO 35 GS  
caméra 35mm qui réussit dix photos sur dix  
Fini chrome - avec étui

\$129.88



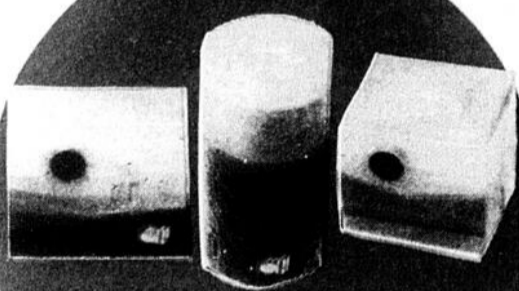
Color 'Pack 80  
de Polaroid

\$36.95

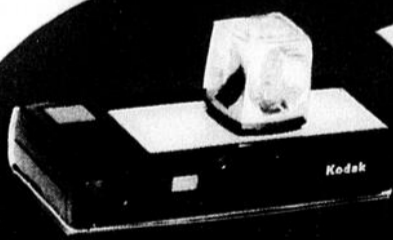


KEYSTONE MODELE K1100  
Projecteur à diapositives  
avec commande à distance

\$103.66



Assortiment de chandelles et  
de décorations en papier



La Mini-Camera  
aux grands avantages  
Pocket 10 de Kodak

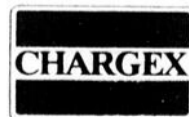
\$23.88



Magnifiques choix  
de cartes de voeux



## bellavance inc.



Galeries Montmagny, Montmagny — (418) 248-3877